

# 9·10龍獅節 10武術隊獻藝

記者黃伊奕／紐約報導

紐約州參議員高頓(Martin Golden)辦公室攜手紐約靈應文教中心和廣東美國僑社研究中心，將於9月10日(周日)在布碌崙舉辦首屆龍獅節(Asian Dragon and Lion Dance and Martial Arts Festival)，邀請近十支武術與醒獅隊帶來極具中華文化特色的舞龍舞獅表演，希望民眾前來觀賞。

高頓27日強調，龍獅具有數千年的傳奇色彩，中華文化中，早在石器時代就有了龍的形象。而在漢代，外國又開始進貢獅子入中

國。2006年，中國將舞龍舞獅列入國家級非物質文化遺產名錄。舞龍舞獅不僅是休閒活動，更是中華文化不可缺少的一部分。

廣東美國僑社研究中心主席余鋼深介紹，武術與醒獅隊屆時將拿出絕活，帶來最精彩的功夫、舞龍舞獅、旗袍秀等具有中華文化特色的表演，傳承中華精神文明，感受龍獅共舞的歡樂祥和。

活動將於9月10日上午11時在布碌崙艾利克森公園(Leif Ericson Park)舉行，地址為9大道交66街。



高頓(左九)呼籲民眾參加首屆龍獅節。

(記者黃伊奕／攝影)



■ 紐約州參議員高頓將於9月10日在布碌崙埃里克森公園舉辦紐約首屆龍獅節。

## 州參議員高頓 9/10辦首屆紐約龍獅節

為了弘揚中華文化，傳播舞龍舞獅的祥和氣氛，紐約州參議員高頓(Martin Golden)將於9月10日在布碌崙埃里克森公園(Leif Ericson Park)舉辦紐約首屆龍獅節(Asian Dragon and Lion Dance and Martial Arts Festival)。活動屆時將邀請來自全國各地的數十個舞龍舞獅團隊帶來精采絕倫的表演，歡迎民眾前往參加。

### 邀武術團隊和醒獅隊參加

首屆龍獅節的記者會於27日舉行。據介紹，本次活動由高頓攜手紐約靈應文教中心和廣東美國僑社研究中心共同舉辦，目的是為了讓華社民眾了解祖國文化、領略舞龍舞獅人的博弈精神和共同感受龍獅共舞的祥和氛圍。

「舞龍舞獅不僅僅是休閒娛樂，更是中華文化的一部分。早在數千年前，中華文化中就有了龍的形象，而中國在

2006年就將舞龍舞獅列入了中國國家級非物質文化遺產。」高頓說，同時指出布碌崙是一個多族裔聚居的社區，近年來華社也得到蓬勃發展，希望通過這樣的活動讓華社家庭和青少年了解自己族裔的文化。

廣東美國僑社研究中心主席余鋼深介紹，屆時活動將邀請來自全國的幾十個武術團隊和醒獅隊，他們將拿出自己的看家本領，給布碌崙的居民們帶來包括醒獅匯演、龍獅狂舞和中國功夫賽等精采節目。除了舞龍舞獅表演外，余鋼深指出現場還將有淑女旗袍秀等具有中國特色的演出，絕對會讓民眾們不虛此行。

據悉，首屆紐約龍獅節將於9月10日上午11時在位於9大道夾66街的布碌崙埃里克森公園舉行，有興趣的民眾屆時可以前往參與。

本報記者查穎紐約報道

## 纽约首届龙狮节 9月10日布碌仑精彩上演

【侨报记者崔国冀 8月27日纽约报道】由州参议员高顿办公室携手纽约灵应文教中心、广东美国侨社研究中心共同主办的纽约首届龙狮节 (Asian Dragon and Lion Dance and Martial Arts Festival), 将于9月10日(周日)在布碌仑举行, 届时将有近10支醒狮队以及其他武术队带来精彩的舞龙舞狮表演, 与大家同庆中秋佳节。

### 舞龙舞狮 06年被列入中国国家级非物质文化遗产名录

主办机构27日举行记者会, 为了表达对中华文化的喜欢和尊重, 州参议员高顿还特意穿了一件大红色的唐装。记者会上高顿表示他大力支持纽约首届龙狮节的举行, 并说在中华文化中龙狮具有数千年的传奇色彩, 2006年中国将舞龙舞狮列入中国国家级非物质文化遗产名录。今天舞龙舞狮已不仅是休闲活动, 更是中华文化中不可缺少的一部分。

据广东美国侨社研究中心主席余钢深介绍, 活动的目的是为了传承中华精神文明, 弘扬祖国传统文化, 领略龙狮人精深博弈, 感受龙狮共舞欢乐祥和的氛围。

为此, 特别邀请了来自布碌仑、皇后区、曼哈顿、史坦顿岛和新泽西等10支武术与醒狮队, 届时为民众呈现精彩表演, 也与民众同庆中秋佳节。

来自新泽西的国际余志伟洪拳国术总会醒狮队的洋教练余彼祖 (Pedro Cepero Yee) 也对纽约首届龙狮节的举行表示期待, 并说届时他将带着醒狮队出席活动, 表演看家绝活。

据介绍, 该活动将于9月10日上午11时, 在布碌仑九大道交66街的爱力克森公园 (Leif Ericson Park) 举行, 届时除了有舞龙舞狮表演和精彩的功夫外, 还有旗袍秀等。主办机构欢迎欢迎各界民众踊跃参加, 共享欢乐, 同庆中秋。



▲主办机构27日宣布纽约首届龙狮节将于9月10日在布碌仑举行。  
(崔国冀摄)



▲紐約布碌崙將在9月10日舉辦首屆龍獅節。(安心/大紀元)

## 布碌崙首屆龍獅節 9月10日登場

### ■ 特約記者安心紐約報導

紐約布碌崙南部華裔人口在過去十年間增長迅速，近日紐約州參議員高頓與社區舞獅隊合作，將在9月10日舉辦首屆龍獅節。

在以往中國新年期間，曼哈頓華埠的精彩舞獅表演吸引衆多人潮。如今紐約州參議員高頓與紐

約九個舞獅隊合作，把這舞獅的傳統技藝帶到布碌崙，讓不同族裔的社區人士都可領略中華文化的風采。參議員高頓表示，華人移民到美國的人數很多，這次的活動他想讓社區了解並欣賞中國文化。

九支舞獅隊將在活動當天展現

不同派別的舞獅風格，並且安排了中國功夫表演。舞獅團隊代表曾憲威表示，希望透過這次活動推廣中華文化。

活動開始時間是9月10日上午11點，地點在布碌崙9大道夾66街的艾里克森（Lief Ericsson）公園。◇